vivienda unifamiliar

Londres • Gran Bretaña

JOHN GUEST, arquitecto

sinopsis

Esta vivienda, diseñada por el propio arquitecto para vivir en ella con su mujer y sus dos hijos, se encuentra emplazada en un amplio jardín perteneciente al antiguo hogar de la familia, situado en una zona relativamente próxima al centro de Londres.

El programa de la vivienda, que comprende: cinco dormitorios, cuartos de baño, sala de juego para niños, salón, comedor, cocina y sala de música, está resuelto en dos plantas y un semisótano. La casa se ha orientado fundamentalmente hacia el jardín posterior, con el fin de integrar sus zonas verdes en los espacios interiores, lo que se consigue mediante amplias terrazas y ventanales. Otras características de esta construcción son la luminosidad —obtenida mediante el acristalamiento de las fachadas y una adecuada elección de los materiales de revestimiento—, los bajos costos de mantenimiento y la abundancia de espacio, que tienden a contrarrestar los efectos negativos de la gran ciudad en la que se halla inmersa.

161 - 199

alzado principal

El arquitecto autor de este proyecto, casado y con dos hijos, vivía en una antigua casa de amplio jardín, situada en el casco urbano de Londres. Al aumentar las necesidades familiares decidió aprovechar parte del jardín para levantar una nueva vivienda más acorde con la situación actual, reservando la anterior para estudio.

Con el programa propuesto se pretendía conferir al nuevo domicilio, aun a pesar de estar en el centro de Londres, un alto grado de independencia y una buena luminosidad, contando con superficies sobradamente dimensionadas, tanto en los espacios interiores como

planta general

plantas

primera

- 2. Estar.
- 3. Comedor.
- 4. Cocina.
- 7. Almacén.
- 8. Servicio.
- 10. Jardín.

segunda

- 5. Dormitorio
- 6. Baño.
- 7. Almacén.
- 8. Servicios.
- 10. Jardín.

en los exteriores, con el fin de contrarrestar la presencia de la gran ciudad y convertir la casa en un sitio agradable y apto en todas las épocas del año. El programa de la vivienda lo componen cinco dormitorios, varios cuartos de baño completos y aseos, salón, comedor, cocina y una sala de juego para los niños. La necesidad de proporcionar a las distintas habitaciones

sección

suficiente amplitud condicionó al arquitecto a diseñar la vivienda en tres plantas, dos sobre rasante más un semisótano, en lugar de las dos plantas de las que, normalmente, disponen los edificios circundantes.

En el semisótano, al que se accede desde el exterior mediante una pequeña rampa emplazada en la parte delantera y desde el interior a través de la escalera central de caracol que establece la comunicación vertical entre los tres niveles, se han distribuido: a un lado, la zona de niños, con un amplio dormitorio equipado con cuarto de baño y sala de juegos, ambos directamente vinculados al jardín posterior que, en este frente, se ha rehundido hasta enrasarlo con el semisótano; y a otro lado, las áreas de servicio, con un dormitorio, aseo y un par de dependencias para las instalaciones de la casa.

La entrada a la vivienda, desde la calle de acceso, se efectúa al nivel de la planta baja, de igual superficie que el semisótano, y que está dedicada en su totalidad a los ambientes principales: comedor con cocina incorporada, una pequeña

FOTOS : RICHARD EINZIG
BRECHT-EINZIG LIMITED

habitación para estudio o despacho, y un amplio salón organizado en dos sectores, a ambos lados de la escalera, con un estar central y una sala de música. Se ha aprovechado la cubierta de la zona de juegos del semisótano para prolongar el estar en una amplia terraza ajardinada.

La planta alta alberga, a los dos lados del distribuidor de la escalera, dos dormitorios independientes equipados con los servicios de baño y aseo correspondientes. El dormitorio principal, orientado hacia el jardín posterior, es muy espacioso, ampliándose aún más, gracias a una importante terraza constituida por parte de la cubierta de la planta baja, con lo que se convierte en un núcleo habitable fundamental en el interior de la vivienda. Del mismo modo disfrutaron de independencia y funcionamiento autónomo los dormitorios de niños, con su sala de juego.

En el conjunto se ha procurado lograr una íntima relación entre el espacio interior y los jardines, integrando la naturaleza en las habitaciones mediante las terrazas y con la utilización de grandes ventanales corridos.

El tratamiento de fachadas se ha llevado a cabo con cristal reflectante, de color gris, revisitando el cerramiento perimetral, que se compone de bloques de cemento de 20 cm de espesor. La intención buscada con este revestimiento es la de proporcionar a la vivienda un aspecto luminoso, subrayado por el reflejo de los edificios y de la vegetación circundante sobre la fachada. Esta requiere, asimismo, un bajo costo de mantenimiento, debiendo ser pintada únicamente por su cara interior.

Los mismos criterios de luminosidad y conservación económica sirvieron para la elección de todos los materiales del acabado interior, cuyos tabiques de compartimentación se realizaron con bloques de cemento de 10 cm de espesor, acabados con pintura plástica. Las ventanas, con carpintería de aluminio, disponen de doble lámina de cristal, a fin de conseguir un mejor aislamiento tanto térmico como acústico. También se empleó el aluminio en la ejecución de la escalera de caracol central, cuyo estudiado diseño contribuyó a que se convirtiera en uno de los detalles arquitectónicos y decorativos más interesantes del espacio interior.

résumé

Logement unifamilier - Londres - Grande Bretagne

John Guest, architecte

Ce logement ou demeure, dessiné par le propre architecte pour vivre dans celui-ci avec sa femme et ses deux enfants, est placé dans un vaste jardin appartenant à l'ancien foyer de la famille, situé dans une zone relativement proche du centre de Londres.

Le programme du logement qui comprend: cinq chambres, une salle-de-bains, une salle de jeu pour enfants, un salon, une salle-à-manger, une cuisine et une salle de musique, est construit sur deux étages et un semi sous-sol. La maison a été orientée essentiellement vers le jardin postérieur, afin que ses zones vertes s'intègrent dans les espaces intérieurs, ce qui est permis grâce à d'amples terrasses et de grandes fenêtres. D'autres caractéristiques de cette construction sont la clarté —obtenue par le vitrage des façades et un choix adéquat des matériaux de revêtement—, les faibles coûts d'entretien et l'abondance d'espace, tendant à contrecarrer les effets négatifs de la grande ville dans laquelle elle se trouve plongée.

summary

Individual Home - London - Great Britain

John Guest, architect

This home, designed by the architect himself as his place of residence with his wife and two children, is sited in a large garden belonging to the former home of the family, situated in an area relatively close to the center of London.

The program of the dwelling, which includes: five bedrooms, bathrooms, playroom for children, living room, dining room, kitchen and music room, is resolved in two floors and a semibasement. The house is basically oriented towards the rear garden, in order to integrate the garden areas into the interior spaces, which is achieved by means of large terraces and windows. Other characteristics of this construction are the luminosity —achieved by means of glass facades and an adequate selection of the covering materials—, the low maintenance costs and the abundance of space, which tend to counteract the negative effects of the large city in which it is immersed.

zusammenfassung

Einfamilienhaus - London - Grossbritannien

John Guest, Architekt

Dieses Einfamilienhaus, das vom Architekten selbst für sich und seine Familie entworfen wurde, befindet sich in einem grossen Garten, der zum ehemaligen Heim der Familie gehört und relativ in der Nähe des Londoner Zentrums liegt.

Die Wohnung selbst umfasst: fünf Schlafezimmer, Badezimmer, ein Spielzimmer für die Kinder, Salon, Speisezimmer, Küche und Musiksalon. Die einzelnen Räume liegen in zwei Etagen und einem Souterrain. Das gesamte Haus blickt hauptsächlich zum hinteren Teil des Gartens, um auf diese Weise die Grünanlagen mit Hilfe von geräumigen Terrassen und grossen Fensterfronten in die Innenräume mit einzubeziehen. Ein weiteres Merkmal des Bauwerks ist seine Helligkeit —diese wird durch die Verglasung der Fassaden und eine geeignete Wahl der Verkleidungen erreicht—, sowie die geringen Erhaltungskosten und die Geräumigkeit, welche die negativen Wirkungen der grossen Stadt, in welcher es sich befindet, teilweise ausgleicht.